

Opis czujnika / Sensor Description

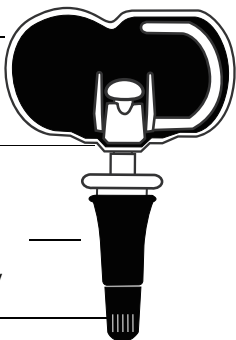


Przed zainstalowaniem czujnika prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą skróconą instrukcją obsługi. Ze względów bezpieczeństwa zalecamy, aby prace konserwacyjne i naprawcze wykonywali wyłącznie przeszkoleni technicy, zgodnie z wytycznymi producenta samochodu. Zawory są elementami związanymi z bezpieczeństwem i są używane wyłącznie do profesjonalnego montażu. Nieprawidłowo zainstalowane zawory i czujniki TPMS mogą działać nieprawidłowo. Uni-trol nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku wadliwej lub nieprawidłowej instalacji produktu.

Please read this quick start guide carefully before installing the sensor. For safety reasons, we recommend that only trained technicians perform maintenance and repair work in accordance with the guidance of the car manufacturer. The valves are safety-related components and are only used for professional installation. Incorrectly installed TPMS valves and sensors may malfunction. Foxwell does not assume any liability in case of faulty or incorrect installation of the product.

Czujnik z zaworem gumowym / Rubber Valve Sensor

Obudowa czujnika /
Sensor Body



Podkładka / Shim

Trzpień zaworu
gumowego
Valve Stem,
and rubber
grommet assembly

Kapturek / Cap

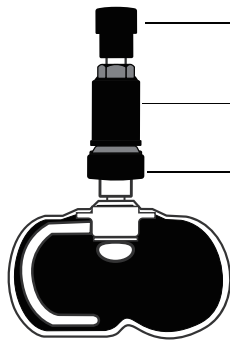
Czujnik z zaworem metalowym / Metal Valve Sensor

Kapturek / Cap

Nakrętka / Screw Nut

Trzpień zaworu /
Valve Stem, rubber
grommet and valve
core assembly

Obudowa czujnika /
Sensor Body



Dane Techniczne / Technical Data

Częstotliwość / Operating Frequency	315 MHZ / 433 MHZ
Zakres Ciśnienia / Pressure Monitoring Range	0 to 800 kPa
Żywotność baterii / Battery Life	4-6 lat / year
Pokryci rynku / Vehicle Coverage	>96%
Dokładność pomiaru / Test Accuracy	± 5 kPa
Waga czujnika bez zawowy / Weight of Sensor without Valve	12 g

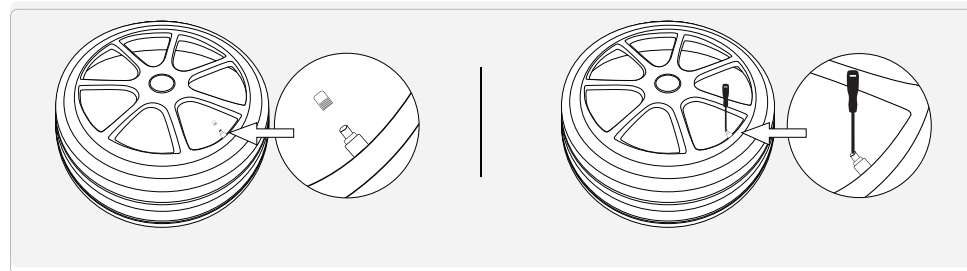
Instalacja czujnika / Sensor Installation

Czujnik uniwersalny VS-21 jest dostarczany bezprogramowania przed instalacją należy zaprogramować przy urządzeniach Uni-Trol do obsługi czujników TPMS

Uni-Trol VS-21 sensor are shipped blank and must be programmed with Uni-Trol TPMS tool, which is recommended to be performed prior to installation.

1. Pompowanie koła / Deflating the tire

Usuń kapturek i wkładkę zaworową przed rozpoczęciem pompowania / Remove the valve cover and valve core to deflate the tire.



2. Demontaż czujnika / Dismantling the sensor

Rozpocznij demontaż opony ustawiając czujnik po przeciwnej stronie do zbijaka. Zdemonstuj oponę, do demontażu czujnika użyj specjalnych narzędzi.

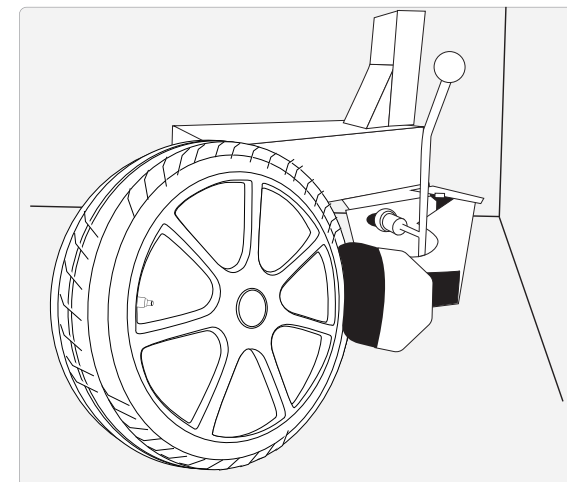
Place the tire in the tire machine with the TPMS sensor located 180° away from the bead breaker tool arm. Break the tire bead and remove the tire from the tire machine. Then use a suitable tool to dismantle the TPMS sensor. (Note* in some cases the tire may have to be removed entirely from the wheel)



Uwaga / Caution

Nie odbijać opony w okolicach czujnika bo może to grozić uszkodzeniem czujnika. Do demontażu zaworu gumowego użyć specjalnego narzędzia.

Do not directly break the tire bead in the region of the TPMS sensor as it is easily damaged. If the TPMS sensor is a rubber valve snap-in type, please use the tire valve stem puller tool to remove.



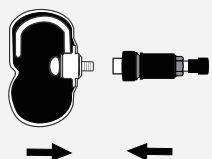
3. Instalacja czujnika / Installing sensor

Uwaga / Caution

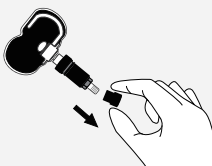
W przypadku naprawy lub demontażu opony albo demontażu lub wymiany czujnika gumowy zawór należy wymienić na oryginalne części Uni-Trol aby zapewnić prawidłowe połączenie. Jeśli czujnik jest uszkodzony zewnętrznie, należy go wymienić.

When the tire is repaired or disassembled, or if the sensor is disassembled or replaced, the rubber grommet, grommet, screw nut and valve core must be replaced with Foxwell original parts to ensure proper connection. If the sensor is damaged externally, it must be replaced.

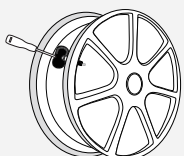
Czujnik z zaworem aluminiowym / Metal Valve Stem Sensor Installation



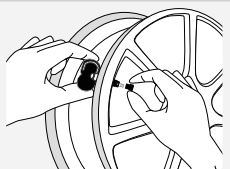
- (1) Połącz zawór razem z czujnikiem
(nie dokręcaj śruby aby wyregulować pochylenie czujnika.)
(1) Connect the sensor body and the valve stem.
(Screw on the back screw but do not tighten it for adjusting the angle.)



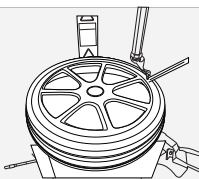
- (2) Usuń kapturek, nakrętkę i podkładkę.
(2) Remove the cap, screw nut, and grommet from the stem one by one.



- (3) Zamocuj trzpień zaworu w otworze felgi. Ustaw pochylenie czujnika i dokręć śrubę mocującą
(3) Install the valve stem on the valve hole of the rim and adjust the angle between sensor body and the valve stem to fit hub. Then tighten the back screw.

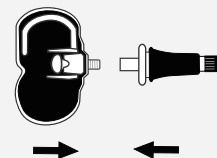


- (4) Załóż podkładkę, dokręć nakrętkę i nakręć kapturek
(4) Install the grommet, screw nut and cap on the stem.

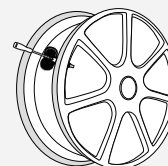


- (5) Zamontuj oponę.
(5) Mount tire

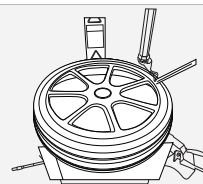
Czujnik z zaworem gumowym / Rubber Valve Stem Sensor Installation



- (1) Połącz zawór razem z czujnikiem
(nie dokręcaj śruby aby wyregulować pochylenie czujnika.)
(1) Connect the sensor body and the valve stem.
(Screw on the back screw but do not tighten it for adjusting the angle.)

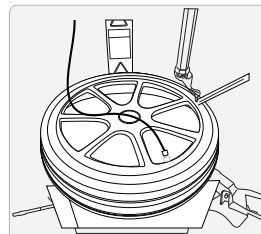


- 3) Zamocuj trzpień zaworu w otworze felgi. Ustaw pochylenie czujnika i dokręć śrubę mocującą
(2) Install the valve stem on the valve hole of the rim and adjust the angle between sensor body and the valve stem to fit hub. Then tighten the back screw.



- (3) Użyj narzędzia do montażu zaworów gumowych i zamontuj czujnik na miejscu.
(3) Use the tire valve stem puller to pull the sensor to the proper position.

4. Pompowanie koła / Inflating the tire



Zdemontuj wkładkę zaworu za pomocą narzędzia do demontażu. Następnie napompuj oponę do wartości nominalnej zgodnie z tabliczką znamionową opony pojazdu. Zamontuj wkładkę zaworu przykręć kapturek.
Dismantle the valve core with valve core removal tool. Then inflate the tire to the nominal value according to the tire data plate the vehicle. Install the valve core and screw the valve cap.

Kontakt z nami / Contact Us

**W sprawie serwisu i wsparcia technicznego skontaktuj się:
For service and support, please contact us.**

 WebSite:	www.unitrol.pl
 E-mail:	tpms@unitrol.pl
 Telefon:	+48 22 817 94 21
 Fax:	+48 22 817 94 23